

**GRUPO SECURITY S.A.**

**MANUAL DE MANEJO DE INFORMACIÓN DE INTERÉS PARA EL MERCADO**

**Marzo 2010.**

## Introducción

El presente Manual de Manejo de Información de Interés para el Mercado de Grupo Security S.A. (la “Sociedad”) tiene por objeto dar a conocer al mercado: (a) el tipo de información que será puesta a disposición de los inversionistas; (b) los procedimientos y mecanismos de control implementados, así como las responsabilidades que ha asignado la Sociedad, con el objeto de asegurar la divulgación veraz, suficiente y oportuna de todo hecho o información esencial respecto de la Sociedad y de sus negocios al momento que él ocurra o llegue a su conocimiento; y (c) los procedimientos, mecanismos de control y responsabilidades, conforme a las cuales los directores, gerentes, administradores y ejecutivos principales, así como las entidades controladas directamente por ellos o a través de terceros, podrán adquirir o enajenar valores de la Sociedad o valores cuyo precio o resultado dependa o esté condicionado, en todo o en parte significativa, a la variación o evolución del precio de dichos valores.

El presente Manual ha sido adoptado por el directorio de la Sociedad en sesión ordinaria de fecha 25 de marzo de 2010, con el objeto de dar cumplimiento a diversas disposiciones de la Ley N° 18.045 sobre Mercado de Valores, las que han sido reguladas por la Superintendencia de Valores y Seguros mediante Norma de Carácter General (“NCG”) N° 270 de fecha 31 de diciembre de 2009.

Ante discrepancias o dudas entre lo dispuesto en el presente Manual y lo que establece la Ley N° 18.045 sobre Mercado de Valores y las normas emanadas de la SVS, prevalecerán las disposiciones contenidas en estas últimas.

La responsabilidad en relación con las transacciones de los valores de oferta pública emitidos por Grupo Security S.A. es personal. En consecuencia, la responsabilidad última de conocer y dar cumplimiento a las disposiciones legales aplicables recae sobre quienes realicen tales transacciones y no sobre Grupo Security S.A y sus filiales.

El presente Manual de Manejo de Información de Interés para el Mercado reemplaza en todas sus partes el Manual anterior que fuera aprobado en sesión de directorio de fecha 29 de mayo 2008.

### **Definiciones utilizadas en el Manual.**

Los siguientes términos tendrán los sentidos que a ellos se adscriben según lo indicado a continuación, sin perjuicio de aquellos otros términos que, de igual modo y con iguales efectos, se definen en otras partes de este documento:

“**Administradores Obligados a Informar**”: significa los directores, gerentes, administradores y ejecutivos principales de la Sociedad, así como las entidades controladas directamente por ellos o a través de terceros.

“**Derivados de Valores**”: Significa contratos o Valores cuyo precio o resultado depende o está condicionado, en todo o en parte significativa, a la variación o evolución del precio de otros Valores. Para los efectos de determinar si el precio o resultado de un Valor o contrato depende o está condicionado en forma significativa a la variación o evolución del precio de otros Valores, se estará a lo dispuesto en la NCG 269 según pueda ser modificada o reemplazada por la SVS.

**“Filial”**: Es sociedad filial de una sociedad anónima, que se denomina matriz, aquella en la que ésta controla directamente o a través de otra persona natural o jurídica más del 50% de su capital con derecho a voto o del capital, si no se tratare de una sociedad por acciones o pueda elegir o designar o hacer elegir o designar a la mayoría de sus directores o administradores. (Artículo 86 LSA).

**“Grupo de Empresas Security”**: significa Grupo Security S.A. y todas sus Filiales.

**“Información Confidencial”**: Significa para los efectos de este manual : (a) Información Esencial antes de haber sido comunicada a la SVS; (b) Información Reservada; (c) Información Privilegiada; (d) Información de Interés antes de haber sido divulgada al mercado; y (e) información referida a la situación legal, económica y financiera de la Sociedad que no hubiese sido divulgada a los accionistas y al público.

**“Hecho o Información Esencial”**: Conforme al artículo 9 inciso 2° LMV, es aquella que un hombre juicioso consideraría importante para sus decisiones sobre inversión.

**“Información de Interés”**: Significa toda aquella información que sin revestir el carácter de Hecho o Información Esencial sea útil para un adecuado análisis financiero de la Sociedad, de sus valores o de la oferta de éstos. Se entenderá dentro de este concepto, por ejemplo, toda aquella información de carácter legal, económico y financiero que se refiera a aspectos relevantes de la marcha de los negocios sociales, o que pueda tener impacto significativo sobre los mismos.<sup>1</sup>

**“Información Reservada”**: Conforme al artículo 10° LMV, es aquella a la que se le ha dado el carácter de tal por aprobación de al menos tres cuartas partes de los directores en ejercicio en atención a que cumple copulativamente con las siguientes condiciones:

- Se refiere a negociaciones que se encuentren pendientes; y,
- Que la divulgación de dicha información pueda perjudicar el interés social. Se hace presente que, el hecho de que el conocimiento de las negociaciones pueda afectar el precio de la acción de la sociedad, no constituye razón suficiente que se pueda esgrimir como perjuicio del interés social.

**“LMV”**: significa la Ley N° 18.045 sobre Mercado de Valores.

**“LSA”**: significa la Ley N° 18.046 sobre Sociedades Anónimas.

**“Manual”**: significa el presente Manual de Manejo de Información de Interés para el Mercado.

**“Matriz”**: es aquella sociedad que recibe tal denominación en la definición de Filial.

**“NCG 30”**: significa la Norma de Carácter General N° 30 emitida por la SVS el 10 de noviembre de 1989, según ha sido modificada hasta la fecha, y según pueda ser modificada o reemplazada por la SVS en el futuro.

---

<sup>1</sup> Letra C del Numeral 2.2 de la Sección II de la NCG N° 30 de 1989 de la SVS, según fue modificado por la NCG N° 210.

“**NCG 269**”: significa la Norma de Carácter General N° 269 emitida por la SVS el 31 de diciembre de 2009, según pueda ser modificada o reemplazada por la SVS en el futuro.

“**NCG 270**”: significa la Norma de Carácter General N° 270 emitida por la SVS el 31 de diciembre de 2009, según pueda ser modificada o reemplazada por la SVS en el futuro.

“**NCG 277**”: significa la Norma de Carácter General N° 277 emitida por la SVS el 19 de diciembre de 2009, según pueda ser modificada o reemplazada por la SVS en el futuro.

“**Página Web**”: significa la página web o sitio de Internet de la Sociedad, [www.security.cl](http://www.security.cl)

“**Sociedad**” significa Grupo Security S.A.

“**SVS**”: significa la Superintendencia de Valores y Seguros de la República de Chile.

“**Valores**”: Significa cualesquiera clase o tipo de valores de oferta pública, con exclusión de: (a) cuotas de fondos fiscalizados por la SVS o por la Superintendencia de Pensiones; y (b) depósitos a plazo bancarios.

**1. Órgano societario encargado de establecer las disposiciones del Manual.**

El directorio de la Sociedad es el responsable de establecer y aprobar las disposiciones del presente Manual. Asimismo, el Manual podrá ser modificado o reemplazado por acuerdo del Directorio adoptado en conformidad a la ley.

**2. Órgano societario o miembros de la administración responsables de hacer cumplir los contenidos de este Manual.**

El Directorio de la Sociedad será el órgano encargado de hacer cumplir las disposiciones de este Manual, para lo cual podrá aplicar las sanciones contempladas en la Sección 11.1. La Gerencia Contraloría Corporativa de la Sociedad será responsable de monitorear el cumplimiento de los contenidos de este Manual y de informar al Gerente General cualquier incumplimiento al mismo tan pronto tome conocimiento de la infracción, de manera que el Gerente General pueda informar los hechos respectivos al Directorio.

**3. Política de transacciones de Valores emitidos por la Sociedad o de Derivados de Valores de la Sociedad**

La adquisición y enajenación de Valores de las Sociedad y de Derivados de Valores de la Sociedad por parte de los Principales, quedarán sujetas a las normas, procedimientos, mecanismos de control y responsabilidades que se establecen en este Manual.

**4. Criterios y mecanismos aplicables a la divulgación de dichas transacciones y de las efectuadas sobre otras sociedades pertenecientes al grupo empresarial de la entidad, así como, sobre la tenencia de dichos valores.**

(a) Los Administradores Obligados a Informar deberán dar fiel y oportuno cumplimiento a la obligación de información que les impone el artículo 17 de la LMV, con sujeción

a lo dispuesto en la NCG 277 y deberán comunicar el cumplimiento de dicha obligación a la Gerencia Contraloría Corporativa de la Sociedad, mediante el envío de un correo electrónico al que se deberán adjuntar en formato pdf o similar, la o las copias de las comunicaciones efectuadas a las bolsas de valores que acrediten el cumplimiento respectivo. El referido correo electrónico deberá enviarse en la misma fecha en que se practiquen las comunicaciones a las bolsas.

(b) Sin perjuicio de la obligación anterior, los Administradores Obligados a Informar deberán comunicar por escrito a través de correo electrónico a la Gerencia Contraloría Corporativa de la Sociedad, cualquier transacción que realice respecto de Valores de la Sociedad o de las entidades que forman parte del Grupo de Empresas Security, así como respecto de Derivados de Valores de la Sociedad o de entidades que formen parte del Grupo de Empresas Security. La comunicación se realizará inmediatamente y más tardar en el plazo de 1 día hábil desde que se celebre la transacción respectiva.

(c) Las personas que adquieran la calidad de Administradores Obligados a Informar a partir de la fecha de vigencia de este Manual, deberán comunicar a la Gerencia Contraloría Corporativa de la Sociedad su posición directa e indirecta tanto en Valores de la Sociedad o de las entidades que forman parte del Grupo de Empresas Security, como en Derivados de Valores de la Sociedad o de entidades que formen parte del Grupo de Empresas Security a más tardar el tercer día hábil siguiente a la fecha en que adquieran la calidad de Administradores Obligados a Informar. Esta obligación se entiende sin perjuicio del cumplimiento de las obligaciones referidas en la letra (a) de este número 5.

Las comunicaciones referidas en las letras (b) y (c) anteriores serán mantenidas en reserva por la Gerencia Contraloría Corporativa, la que en todo caso deberá rendir cuenta de las mismas trimestralmente al Gerente General de la Sociedad.

## **5. Existencia de períodos de bloqueo o prohibición que afecten a los directores, gerentes, administradores y ejecutivos principales, y a las personas relacionadas a cualesquiera de ellos, para la realización de transacciones con valores de oferta pública emitidos por Grupo Security S.A. y sus filiales**

Sin perjuicio de la prohibición de transar valores de oferta pública respecto de las personas que tengan Información Privilegiada de acuerdo a la LMV, a continuación se establecen periodos de prohibición en relación con las siguientes circunstancias.

### **5.1. Periodo de Bloqueo o Prohibición:**

Los Administradores Obligados a Informar no podrán adquirir ni enajenar valores emitidos por la Sociedad o por alguna de las entidades que forman parte del Grupo de Empresas Security, ni Derivados de Valores de la Sociedad o de entidades que formen parte del Grupo de Empresas Security] durante los períodos que se indican a continuación (“Períodos de Bloqueo”).

(i) Período de Bloqueo General: Con el objeto de precaver el uso de Información Privilegiada, existirá un período de bloqueo (el “Período de Bloqueo General”) durante el cual los Administradores Obligados a Informar, no podrán realizar transacciones de Valores o de Derivados de Valores de la Sociedad o de entidades que formen parte del Grupo de Empresas Security. Este período corresponderá al tiempo entre la celebración de la sesión de Directorio (y/o del Comité de

Directores, según fuere el caso) que tenga por objeto aprobar los estados financieros trimestrales o anuales y el momento en que estos últimos sean puestos en conocimiento del público y de la SVS. En el evento que se cursen citaciones a las sesiones de directorio o de comités de directores antes referidos y éstas incluyan información sobre los estados financieros trimestrales y anuales, según corresponda, el Período de Bloqueo General comenzará en la fecha de la referida citación.

(ii) Período de Bloqueo Especial: Adicionalmente, las personas que participen en el proceso de preparación y elaboración de los estados financieros trimestrales y anuales, deberán abstenerse de realizar transacciones de Valores o de Derivados de Valores de la Sociedad [o de entidades que formen parte del Grupo de Empresas Security] desde la fecha de cierre de cada trimestre calendario y hasta la fecha en que los estados financieros trimestrales o anuales sean puestos en conocimiento del público y de la SVS.

Excepción: Se exceptúa de la aplicación de los Períodos de Bloqueo todo ejercicio de derechos de suscripción preferente de acciones de la Sociedad [o de entidades que formen parte del Grupo de Empresas Security] que ejerza su titular dentro de este período, sea que dichos derechos provengan de un único período de opción preferente o de dos o más períodos sucesivos.

## **6. Existencia de Mecanismos de difusión continua de Información.**

### **6.1. Información Esencial e Información Reservada.**

(a) Obligación: La Sociedad se obliga a divulgar en forma veraz, suficiente y oportuna todo Hecho o Información Esencial respecto de sí misma, de sus negocios y de los valores que ofrece, al momento que él ocurra o llegue a su conocimiento.

(b) Responsabilidad y Mecanismo para Asegurar Cumplimiento: El Directorio es el responsable principal de dar o asegurar que se dé cumplimiento a esta obligación. No obstante lo anterior, con el objeto de asegurar el cumplimiento oportuno de esta obligación, el Directorio acordó en sesión de fecha 25 de marzo de 2010, facultar al Gerente General y al Presidente de la Sociedad para que cualquiera de ellos actuando individualmente pueda calificar e informar, que un determinado hecho reviste el carácter de Hecho Esencial.

(c) Procedimiento: Todo Hecho o Información Esencial deberá ser comunicado a la SVS de conformidad con lo dispuesto en la NCG 30.

(d) Información Reservada: En el evento que el Directorio hubiese acordado otorgar el carácter de reservada a una determinada información, la Sociedad deberá comunicar dicha circunstancia a la SVS y dar cumplimiento a las normas y procedimientos de comunicación y actualización de la Información Reservada contenidas en la NCG 30. Asimismo, tan pronto cesen las razones que motivaron la reserva de información, deberá informar tal circunstancia a la SVS, y en el caso que hayan prosperado las negociaciones, comunicar el Hecho Esencial respectivo al mercado.

## 6.2. Información Continua.

La Sociedad se encuentra obligada a proporcionar a la SVS y al público en general información de orden financiero, legal y comercial de manera continua, con la periodicidad y en la forma que ha determinado la SVS mediante normas de general aplicación. La Sociedad cuenta con los recursos humanos y tecnológicos para dar fiel cumplimiento a su obligación de información continua.

## 6.3. Información de Interés.

(a) Divulgación de Información de Interés: La Sociedad procurará divulgar al mercado toda la Información de Interés de la Sociedad, en la medida que dicha divulgación no fuese a perjudicar alguna negociación que se encontrase pendiente.

(b) Obligación: En caso que una determinada Información de Interés no haya sido divulgada por un medio formal de la Sociedad y se pretenda proporcionarla, directa o indirectamente, a un grupo determinado del mercado, la Sociedad tendrá la obligación de difundirla al mercado en general al mismo tiempo que la referida Información de Interés sea entregada al grupo específico de que se trate.

(c) Excepción: La Información de Interés que no hubiese sido divulgada al mercado podrá ser proporcionada a un tercero con el objeto de cumplir con alguna regulación de tipo legal o una relación de tipo contractual, siempre que el receptor de la Información de Interés esté obligado, legal o contractualmente, a guardar la confidencialidad de dicha información.

(d) Responsabilidad y Mecanismo para Asegurar Cumplimiento:

(i) Corresponderá al Directorio o al Gerente General de cada Sociedad, calificar una determinada información como Información de Interés.

(ii) Con el objeto de evitar cualquier eventual incumplimiento a las obligaciones referidas en las letra (b) y (c) anteriores, cada uno de los Administradores Obligados a Informar que tenga conocimiento de que se procederá a entregar Información de Interés a un grupo determinado del mercado o a cualquier tercero, deberá abstenerse de proceder con la entrega e informar inmediatamente dicha circunstancia al Gerente General de la Sociedad, quien podrá: (ia) prohibir que se proceda con la entrega; o (ib) autorizar la misma, asegurándose que se dé cumplimiento a las disposiciones que sobre el particular establece este Manual.

(iii) Con el objeto de procurar que exista una difusión continua de la Información de Interés de la Sociedad, cada uno de los Administradores Obligados a Informar, tendrá la obligación de comunicar por escrito o vía e-mail al Gerente General la existencia de cualquier Información de Interés tan pronto tome conocimiento de la misma, detallando las características y contenido de la información y las razones por las cuales, a su juicio, dicha información podría revestir el carácter de Información de Interés.

(e) Procedimiento de Divulgación: Se entiende que la Sociedad entrega la información a todo el mercado, en la medida que la publique en un lugar visible en su Página Web.

## **7. Mecanismos de Resguardo de Información Confidencial.**

### **7.1. Custodia y Resguardo de Información Confidencial**

La Información Confidencial, será custodiada y mantenida en forma separada y protegida de la restante información de la Sociedad y de sus filiales.

Para este efecto, se adoptarán las medidas tecnológicas que limiten el acceso a la Información Confidencial sólo a aquellas personas que deban conocer de la misma en razón de su cargo, posición o actividad en la Sociedad o en sus filiales, quienes deberán ser las únicas personas autorizadas para conocer y manejar dicha información. Con el objeto de controlar el cumplimiento de esta limitación, se adoptarán las medidas que permitan efectuar el seguimiento de los ingresos a las bases de datos con Información Confidencial.

## **8. Procedimientos de Comunicación de Información Interna.**

El Gerente o Ejecutivo Principal que se encuentre liderando la operación o negociación que da origen a la Información Confidencial, deberá comunicar a las personas que integren el listado a que se refiere la Sección 8.3 siguiente, lo siguiente: (a) la circunstancia de que la operación respectiva y la información relativa a la misma es confidencial; (b) el tipo o clase de Información Confidencial de que se trate, esto es, Información Reservada, Información Privilegiada y/o Información de Interés, de manera que cada integrante de la lista esté al tanto de las obligaciones que debe asumir conforme a la LMV, a las normas de la SVS y a este Manual; (c) la obligación de cada destinatario de la comunicación de mantener reserva respecto de la Información Confidencial, y de dar cumplimiento a la normativa legal aplicable y a las obligaciones de que da cuenta este Manual.

Asimismo, se adoptarán las medidas tecnológicas pertinentes que aseguren la inviolabilidad de las comunicaciones internas.

Las personas autorizadas a acceder a esta información no podrán:

- a. Sacar copias de la información, salvo autorización expresa del Directorio, del Gerente General o del Gerente o Ejecutivo Principal que se encuentre liderando la operación o negociación que da origen a la Información Confidencial;
- b. Mantener dicha información fuera de su lugar de trabajo.

### **8.1. Listado de las Personas con Acceso a Información Confidencial**

El Directorio, el Gerente General o el Gerente o Ejecutivo Principal que se encuentre liderando la operación o negociación que da origen a la Información Confidencial, según sea el caso, deberá al inicio de la operación respectiva, crear un listado con el nombre de las personas que podrán acceder a la Información Confidencial. El referido listado deberá mantenerse actualizado en todo momento..

### **8.2. Personas que pueden resultar obligadas por este Manual.**

Considerando que no sólo los Administradores Obligados a Informar podrían tener acceso a Información Confidencial, sino también cualquier otro ejecutivo, empleado o trabajador de la Sociedad, quedarán sujetos a las obligaciones de este Manual todos los directores, gerentes, administradores, ejecutivos, empleados y trabajadores de la Sociedad y de sus Filiales que tengan acceso a Información Confidencial. En consecuencia, la lectura y conocimiento de este Manual es obligatorio para todos ellos, y formara parte de las obligaciones contractuales de cada uno según sus ámbitos de responsabilidad.

### **8.3. Cláusulas de Confidencialidad a que están afectas las personas en posesión de información confidencial.**

Con el objeto de asegurar el cumplimiento de las obligaciones bajo este Manual y de mantener la reserva de la Información Confidencial se ha decidido implementar las siguientes medidas:

(a) Se entenderá incorporado en todos los contratos de trabajo de los gerentes, administradores, ejecutivos, empleados y trabajadores de la Sociedad y de sus Filiales la siguiente cláusula:

*“Confidencialidad de la Información: Existirá una obligación expresa de guardar reserva de toda aquella información de la Sociedad y sus filiales calificada como confidencial que reciba en el ejercicio de sus funciones, de manera tal que no podrá divulgar dicha información, sin incurrir en una infracción respecto del Manual de Manejo de Información de Interés para el Mercado, salvo que el receptor esté en conocimiento de ella, o su divulgación haya sido autorizada o bien exigida por órganos que ejerzan jurisdicción, dentro de su competencia”.*

(b) El Gerente General o el Gerente o Ejecutivo Principal que se encuentre liderando una operación o negociación que fuera a dar origen a Información Confidencial, deberá realizar los mejores esfuerzos para obtener la firma de un acuerdo o cláusula de confidencialidad con la o las contrapartes de la negociación respectiva.

### **9. Designación de uno o más representantes o portavoces oficiales del emisor para con terceros y, en especial, con los medios de comunicación.**

El Directorio ha facultado al Presidente del Directorio y al Gerente General como los responsables de las comunicaciones con los medios de prensa. Para estos efectos, ellos podrán delegar a una o más personas como portavoces de Grupo Security S.A y sus filiales, situación que no será necesario acreditar ante terceros.

### **10. Mecanismos de Divulgación de las Normas Contenidas en el Manual y de actividades de capacitación sobre la materia.**

El presente Manual ha sido aprobado por el Directorio, y será publicado en la Página Web e incorporado en los códigos de conducta de todo el personal de Grupo Security S.A. y sus filiales.

Adicionalmente, se realizarán actividades de capacitación especialmente orientadas a los Administradores Obligados a Informar, a quienes se les distribuirá una copia con acuso de recibo formal.

## **11. Normas sobre aplicación de sanciones y resolución de conflictos sobre la materia.**

### **11.1. Sanciones impuestas por la Sociedad.**

Todos los directores, gerentes, administradores, ejecutivos, empleados y trabajadores de la Sociedad y de sus Filiales tiene la obligación de informar al Gerente General o al Directorio, tan pronto tomen conocimiento de la misma, cualquier infracción a las obligaciones de que da cuenta este Manual. El Gerente General deberá recabar todos los antecedentes que existan y que digan relación con la infracción de que se trate, e informar de los mismos en la siguiente sesión de Directorio de la Sociedad.

Dado que no todos los destinatarios del Manual tienen con la Sociedad o sus Filiales una relación de subordinación y dependencia laboral, la capacidad de la Sociedad o de sus Filiales para imponer medidas disciplinarias sobre los infractores está restringida a la posibilidad de ejercer autoridad administrativa respecto de los mismos. No obstante, en aquellos casos en que tal posibilidad exista, el Directorio y podrá aplicar diversas sanciones, incluyendo, entre otras que se estimen pertinentes, las de amonestación, registro de los hechos para su consideración en el desarrollo profesional futuro de la persona infractora al interior de la Sociedad o del Grupo de Empresas Security, el eventual despido de la persona infractora y la posible denuncia de los hechos a las autoridades correspondientes, todo lo anterior en atención a la naturaleza y gravedad de los hechos y sus consecuencias para la Sociedad, sus accionistas y el mercado en general.

### **11.2. Sanciones administrativas o penales.**

La legislación sanciona los incumplimientos a la Ley de Mercado de Valores como faltas administrativas o como delitos.

Todo incumplimiento a la LMV que no tenga indicada una sanción especial puede ser sancionado administrativamente por la SVS, ya sea a través de censura o de multas. Dichas sanciones pueden imponerse asimismo a los incumplimientos de las normas que la SVS dicta en uso de sus atribuciones.

Sin perjuicio de lo anterior, ciertas conductas, entre ellas algunas relacionadas con la Información Privilegiada de Grupo Security S.A. y sus filiales, son constitutivas de delito y se sancionan, con multas y además con penas privativas de libertad y la pena de inhabilitación para desempeñar cargos de director, administrador, gerente o liquidador de una sociedad anónima abierta o de cualquiera otra sociedad o entidad emisora de valores de oferta pública o que se encuentre sujeta a la fiscalización de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, o de la Superintendencia de Administradoras de Fondos de Pensiones. Dichas conductas delictivas son las siguientes:

- a) El valerse de Información Privilegiada para ejecutar un acto, por sí o por intermedio de otras personas, con objeto de obtener un beneficio pecuniario o evitar una pérdida, tanto para sí como para terceros, mediante cualquier tipo de operaciones o transacciones con valores de oferta pública; y

- b) El revelar Información Privilegiada con objeto de obtener un beneficio pecuniario o evitar una pérdida, tanto para sí como para terceros, en operaciones o transacciones con valores de oferta pública.

Es importante destacar asimismo que el rendir informaciones falsas ante la SVS también es constitutivo de delito.

### **11.3. Sanciones Civiles (indemnización de perjuicios).**

Las infracciones a la LMV pueden acarrear responsabilidad civil de parte del infractor. Dicha responsabilidad civil se traduce en la obligación de indemnizar los perjuicios de quien se hubiere visto afectado por la infracción. Típicamente, dichos afectados podrán ser la sociedad emisora de los valores de oferta pública, sus directores y ejecutivos principales, los accionistas de la misma y las contrapartes contractuales del infractor en el acto constitutivo de la infracción.

## **12. Vigencia**

El presente Manual rige a partir del día 31 de marzo de 2010.